



Canada Act 1982

CHAPTER 11

CANADA ACT 1982

- 1 Constitution Act, 1982 enacted
- 2 Termination of power to legislate for Canada
- 3 French version
- 4 Short title

SCHEDULE B — CONSTITUTION ACT, 1982

Part I — CANADIAN CHARTER OF RIGHTS AND FREEDOMS

Whereas Canada is founded upon principles that recognize the supremacy...

Guarantee of Rights and Freedoms

- 1 Rights and freedoms in Canada

Fundamental Freedoms

- 2 Fundamental freedoms

Democratic Rights

- 3 Democratic rights of citizens
- 4 Maximum duration of legislative bodies
- 5 Annual sitting of legislative bodies

Mobility Rights

- 6 Mobility of citizens

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Canada Act 1982. (See end of Document for details)

Legal Rights

- 7 Life, liberty and security of person
- 8 Search or seizure
- 9 Detention or imprisonment
- 10 Arrest or detention
- 11 Proceedings in criminal and penal matters
- 12 Treatment or punishment
- 13 Self-crimination
- 14 Interpreter

Equality Rights

- 15 Equality before and under law and equal protection and benefit of law

Official Languages of Canada

- 16 Official languages of Canada
- 17 Proceedings of Parliament
- 18 Parliamentary statutes and records
- 19 Proceedings in courts established by Parliament
- 20 Communications by public with federal institutions
- 21 Continuation of existing constitutional provisions
- 22 Rights and privileges preserved

Minority Language Educational Rights

- 23 Language of instruction

Enforcement

- 24 Enforcement of guaranteed rights and freedoms

General

- 25 Aboriginal rights and freedoms not affected by Charter
- 26 Other rights and freedoms not affected by Charter
- 27 Multicultural heritage
- 28 Rights guaranteed equally to both sexes
- 29 Rights respecting certain schools preserved
- 30 Application to territories and territorial authorities
- 31 Legislative powers not extended

Application of Charter

- 32 Application of Charter
- 33 Exception where express declaration

Citation

- 34 Citation
 - Part II — RIGHTS OF THE ABORIGINAL PEOPLES OF CANADA
- 35 Recognition of existing aboriginal and treaty rights
 - Part III — EQUALIZATION AND REGIONAL DISPARITIES
- 36 Commitment to promote equal opportunities
 - Part IV — CONSTITUTIONAL CONFERENCE
- 37 Constitutional conference

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Canada Act 1982. (See end of Document for details)

- Part V — PROCEDURE FOR AMENDING CONSTITUTION OF CANADA
- 38 General procedure for amending Constitution of Canada
 - 39 Restriction on proclamation
 - 40 Compensation
 - 41 Amendment by unanimous consent
 - 42 Amendment by general procedure
 - 43 Amendment of provisions relating to some but not all provinces
 - 44 Amendments by Parliament
 - 45 Amendments by provincial legislatures
 - 46 Initiation of amendment procedures
 - 47 Amendments without Senate resolution
 - 48 Advice to issue proclamation
 - 49 Constitutional conference
- Part VI — AMENDMENT TO THE CONSTITUTION ACT, 1867
- 50 Amendment to Constitution Act 1867.
 - 51 Idem
- Part VII — GENERAL
- 52 Primacy of Constitution of Canada
 - 53 Repeals and new names
 - 54 Repeal and consequential amendments
 - 55 French version of Constitution of Canada
 - 56 English and French versions of certain constitutional texts
 - 57 English and French versions of this Act
 - 58 Commencement
 - 59 Commencement of paragraph 23(1)(a) in respect of Quebec
 - 60 Short title and citations

SCHEDULE — to the CONSTITUTION ACT, 1982

SCHEDULE —
(ANNEXE) A

- Loi donnant suite à une demande du Sénat et de...
Sa Très Excellente Majesté la Reine, considérant:
qu'à la demande et avec le consentement du Canada, le...
sur l'avis et du consentement des Lords spirituels et temporels...
- 1 Adoption de la Loi constitutionnelle du 1982
 - 2 Cessation du pouvoir de légiférer pour le Canada
 - 3 Version française
 - 4 Titre abrégé

ANNEXE B — LOI CONSTITUTIONNELLE DE 1982

Partie I — CHARTE CANADIENNE DES DROITS ET LIBERTÉS

Attendu que le Canada est fondé sur des principes qui...

Garantie des droits et libertés

- 1 Droits et libertés au Canada

Libertés fondamentales

- 2 Libertés fondamentales

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Canada Act 1982. (See end of Document for details)

Droits démocratiques

- 3 Droits démocratiques des citoyens
- 4 Mandat maximal des assemblées
- 5 Séance annuelle

Liberté de circulation et d'établissement

- 6 Liberté de circulation

Garanties juridiques

- 7 Vie, liberté et sécurité
- 8 Fouilles, perquisitions saisies
- 9 Détention ou emprisonnement
- 10 Arrestation ou détention
- 11 Affaires criminelles et pénales
- 12 Cruauté
- 13 Témoignage incriminant
- 14 Interprète

Droits à l'égalité

- 15 Égalité devant la loi, égalité de bénéfice et protection égale de la loi

Langues officielles du Canada

- 16 Langues officielles du Canada
- 17 Travaux du Parlement
- 18 Documents parlementaires
- 19 Procédures devant les tribunaux établis par le Parlement
- 20 Communications entre les administrés et les institutions fédérales
- 21 Maintien en vigueur de certaines dispositions
- 22 Droits préservés

Droits à l'instruction dans la langue de la minorité

- 23 Langue d'instruction

Recours

- 24 Recours en cas d'atteinte aux droits et libertés

Dispositions générales

- 25 Maintien des droits et libertés des autochtones
- 26 Maintien des autres droits et libertés
- 27 Maintien du patrimoine culturel
- 28 Égalité de garantie des droits pour les deux sexes
- 29 Maintien des droits relatifs à certaines écoles
- 30 Application aux territoires
- 31 Non-élargissement des compétences législatives

Application de la charte

- 32 Application de la charte
- 33 Dérogation par déclaration expresse

Titre

- 34 Titre
 - Partie II — DROITS DES PEUPLES AUTOCHTONES DU CANADA
- 35 Confirmation des droits existants des peuples autochtones
 - Partie III — PÉRÉQUATION ET INÉGALITÉS RÉGIONALES
- 36 Engagements relatifs à l'égalité des chances
 - Partie IV — CONFÉRENCE CONSTITUTIONNELLE
- 37 Conférence constitutionnelle
 - Partie V — PROCÉDURE DE MODIFICATION DE LA CONSTITUTION DU CANADA
- 38 Procédure normale de modification
- 39 Restriction
- 40 Compensation
- 41 Consentement unanime
- 42 Procédure normale de modification
- 43 Modification à l'égard de certaines provinces
- 44 Modification par le Parlement
- 45 Modification par les législatures
- 46 Initiative des procédures
- 47 Modification sans résolution du Sénat
- 48 Demande de proclamation
- 49 Conférence constitutionnelle
 - Partie VI — MODIFICATION DE LA LOI CONSTITUTIONNELLE DE 1867
- 50 Modification de la *Loi constitutionnelle de 1867*
- 51 Idem
 - Partie VII — DISPOSITIONS GÉNÉRALES
- 52 Primauté de la Constitution du Canada
- 53 Abrogation et nouveaux titres
- 54 Abrogation et modifications qui en découlent
- 55 Version française de certains textes constitutionnels
- 56 Versions française et anglaise de certains textes constitutionnels
- 57 Versions française et anglaise de la présente loi
- 58 Entrée en vigueur
- 59 Entrée en vigueur de l'alinéa 23(1)(a) pour le Québec
- 60 Titres

ANNEXE — de la LOI CONSTITUTIONNELLE DE 1982

Changes to legislation:

There are currently no known outstanding effects for the Canada Act 1982.